



Inda Mobili
Via Postumia Ovest, 72 - I 31050 Olmi (TV)
tel. +39 0422 7928 (6 linee r.a) fax +39 0422 899688
www. Inda.net - info@inda.net

F INSTRUCTIONS D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN

NETTOYER SEULEMENT AVEC DE L'EAU ET DETERGENTES NEUTRES
EVITER D'UTILISER DES SOLVANTS ET DES PRODUITS ABRASIFS
NE PAS GRIFFER LES PARTIES COLOREES
UTILISER UNIQUEMENT DU SILICONE A BASE NEUTRE
PENDANT LE POSITIONNEMENT DU VIDAGE, DU MITIGEUR ET DU SIPHON,
FAIRE ATTENTION A NE PAS CREER DE TENSION DANS LE VERRE EN
SERRANT TROP FORT
NE PAS MONTER OU S'ASSEoir SUR LE PLAN-LAVABO
EVITER LES COUPS
NE PAS Y POSER DES CORPS CHAUDS
NE PAS DEPASSER UN CHOC THERMIQUE DE 40°C.
EVENTUELLES DIFFERENCES PAR RAPPORT A L'ECHANTILLON ET
PETITES IMPERFECTIONS SONT A CONSIDERER UNE CARACTERISTIQUE
DE LA FABRICATION ARTISANALE QUI FAIT DE CHAQUE PIECE UNIQUE EN SON
GENRE

D GEBRAUCH-UND WARTUNGSANWEISUNGEN

BITTE NUR MIT WASSER UND KEINE ABRASIVE REINIGUNGSMITTEL PUTZEN
BITTE KEINE LÖSUNGSMITTEL UND ABRASIVE REINIGUNGSMITTEL
VERWENDEN
BITTE DIE FARBIGEN TEILE NICHT KRATZEN
BITTE NUR NEUTRAL SILIKON VERWENDEN
BITTE KEINEN DRUCKAUF DAS GLAS BEI EINSATZ DER ABLAUFGARNITUR UP-
DOWN, MISCHER UND SYPHON SCHAFFEN
BITTE AUF DIE WT-PLATTE NICHT STEIGEN ODER SICH SETZEN
STÖßE VERMEIDEN
BITTE WÄRME KÖRPER NICHT ANLEHNEN
BITTE EINEN WÄRMESCHOCK VON 40°C NICHT ÜBERSCHREITEN
EVENTUELLE KLEINE UNVOLKOMMENHEITEN VON DEM
MUSTER MÜSSEN ALS KENNZEICHEN DER HANDWERKLICHEN
BEARBEITUNG BETRACHTET WERDEN, DIE JEDES EINZELNES STK. EINZIG
WERDEN LASSEN

P INSTRUÇÕES DE USO E MANUTENÇÃO

LIMPAR APENAS COM ÁGUA E DETERGENTE NEUTRO
EVITAR USAR SOLVENTES E ABRASIVOS
NÃO RISCAR AS PARTES COLORIDAS
USAR SÓ SILICONE DE BASE NEUTRA
TER CUIDADO PARA NÃO FORÇAR O VIDRO AO COLOCAR A VÁLVULA
DA MISTURADORA E O SIFÃO
NÃO FORÇAR OU SENTAR-SE NA MESA DO LOVATÓRIO
EVITAR OS CHOQUES
NÃO APOIAR CORPOS QUENTES
EVITAR CHOQUE TÉRMICO A MAIS DE 40°C.
EVENTUAIS IMPERFEIÇÕES SÃO CONSIDERADAS CARACTERISTICAS DE
UM TRABALHO ARTESANAL, O QUE TORNA A PEÇA ÚNICA NO SEU GÉNERO

I ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

PULIRE CON ACQUA E DETERGENTI NEUTRI
EVITARE L'IMPIEGO DI SOLVENTI
ED ABRASIVI, NON GRAFFIARE LE PARTI COLORATE
USARE SOLO SILICONE A BASE NEUTRA
NELL'INSERIMENTO DELLA PILETTA, DEL MISCELATORE E DEL SIFONE, FARE
ATTENZIONE A NON CREARE TENSIONI NEL VETRO STRINGENDO TROPPO
NON SALIRE O SEDERSI SUL PIANO LAVABO
EVITARE GLI URTI
NON APPOGGIARE CORPI CALDI
NON SUPERARE UNO SHOCK TERMICO DI 40°C.
EVENTUALI PICCOLE IMPERFEZIONI E DIFFERENZE DAL CAMPIONE SONO DA
CONSIDERARSI CARATTERISTICA DELLA LAVORAZIONE ARTIGIANALE CHE
RENDE OGNI SINGOLO PEZZO UNICO NEL SUO GENERE

GB INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

CLEAN ONLY WITH WATER AND NEUTRAL DETERGENTS
AVOID USE OF SOLVENTS AND ABRASIVES
DON'T SCRATCH THE COLOURED PARTS
USE ONLY NEUTRAL BASED SILICONE
WHEN INSTALLING THE DRAINTAP, SIPHON AND MIXER AVOID
OVERTIGHTENING CREATING TENSION IN THE GLASS
DON'T SIT OR STAND ON THE COUNTERTOP
AVOID IMPACT
DON'T REST HOT OBJECTS ON THE COUNTERTOP
AVOID THERMIC SHOCKS OF OVER 40°C.
POSSIBLE SMALL IMPERFECTIONS OR DIFFERENCES FROM THE SAMPLE
ARE TO BE CONSIDERED CHARACTERISTIC OF THE MANUAL LABOUR
WICH RENDERS EACH PIECE UNIQUE

ES INSTRUCCIONES PARA EL USO Y LA MANUTENCION

LIMPIAR SOLO CON AGUA Y DETERGENTES NEUTROS
EVITAR EL USO DE SOLVENTES Y ABRASIVOS
NO RASPAR LAS PARTES DE COLORES
UTILIZAR SOLO SILICONA DE BASE NEUTRA
AL INSTALAR EL DESAGÜE, EL GRIFO Y EL SIFON CUIDAR QUE APRIETANDO
DEMASIADO NO SE CREEN TENSIONES EN EL VIDRIO
NO SUBIR O SENTARSE SOBRE EL LAVABO
EVITAR LOS GOLPES
NO APOYAR CUERPOS CALIENTES
NO SUPERAR EL SHOCK TERMICO DE 40°C.
PEQUEÑAS IMPERFECCIONES Y DIFERENCIAS DEL MUESTRA SE DEBEN
CONSIDERAR COMO CARACTERISTICAS DE LA PRODUCCION
ARTESANAL QUE PONE CADA PIEZA UNICA EN SU GENERO

NL INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD

ALLEEN MET WATER EN NEUTRALE SCHOONMAAKMIDDELEN
HET GEBRUIK VAN OPLOSMIDDELEN EN SCHUURMIDDELEN VERMIJDEN
NIET KRASSEN OP DE GEKLEURDE DELEN
ALLEEN SILICON MET NEUTRALE BASIS GEBRUIKEN
UITKIJKEN BIJ HET INVOEREN VEN DE UP-DOWN AFVOER, DE MENGKRAAN
OF DE SIFON, OM GEEN SPANNINGEN IN HET GLAS TE MAKEN DOOR TE
STERK AAN TE DRAAIEN
NIET KLIMMEN OF ZITTEN OP HET WASTAFELBLAD
SCHOKKEN OF BOTSINGEN VERMIJDEN
GEEN WARME ONDERWERPEN NEERLEGGEN
DE THERMISCHE SCHOCK MOET DE 40°C NIET OVERTREFFEN
EVENTUELE KLEINE ONVOLMAAKTHEDEN OF VERSCHILLEN VAN HET
MONSTER ZIJN TE BESCHOUWEN ALS KARAKTERISTIEKEN VAN DE
AMBACHTELIJKE BEWERKING DIE IEDER ENKEL STUK UNIEK MAAKT OP
ZIJN EIGEN WIJZE

Inda Mobili
Via Postumia Ovest, 72 - I 31050 Olmi (TV)
tel. +39 0422 7928 (6 linee r.a) fax +39 0422 899688

cod.7820257